



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80627321
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 13.01.2025
Del. Date : Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier Transport number:372789
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: 8888LZD
Matricula: HROB1816
Plate Nb: Remoc.plate
Remoc.plate: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Modugno Bari 70026
Planta: Italia
Center: Puerta de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143319	C MECANISMOS 251063000 1.000 KUEHNENAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 14/01/25 Firma			PZA	TBA-501494 TBA-501711 18382843 5013858982	04025125334/25131182 240		25	550004700901		
Peso neto total : Total net weight: 8.013		Peso bruto total : Total brut weight: 11.129		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 040							

Observaciones:
Comments :

Proveedor / Supplier **Recepcion / Receiver** **Conforme / Assigned**
Fagor Ederlan S. Coop. V. ZOBEL MARTICORENA
Almacen / Warehouse Transportista / Carrier

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER
Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/IF/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

2 Ejemplar para el consignatario
Exemplaire du destinataire - Copy for consignee

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Faqor Ederlan Koop.E. Torrebasu Pasa dkoa, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) 095 555-2001			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Via Ciclamini s.p.a. Via Ciclamini s.p.a.			16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) FENADO COOPERATIVA V. F-03508140 Ctra. Almoradi, 42 03390 - Benejuzar - Alicante		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) 0028 Modugno Bari			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 888623011316 Marino Michele Autotrasporti C/Terzi 83050 Vulturara Irpina (AV) Albo Trasp. AV 69032147 P.N. 02634580647 C.F.: MR VIII 73D2914099		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Alboreale S.p.A. 13 VI 25			18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers' reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados por mercancía transportada por Vicio, Defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín huelga o guerra y multas por exceso de peso		
5 Documentos anexos Documents annexés Attached documents			6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers 10 CONT. PIELAS AUTO		
7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages			8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods			10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number		
11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.			12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3 44 120 V13		
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions Todos los gastos, sanciones o multas ocasionados por el exceso de peso, correrán a cargo del remitente. La carga y descarga de las mercancías transportadas se realizan por el remitente y destinatario bajo su responsabilidad. La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. La responsabilidad derivada por el transporte de mercancías peligrosas será por cuenta del remitente.			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements Las Partes intervinientes en este Contrato, con renuncia a su fuero propio, se someten de forma expresa para cualquier litigio que pueda surgir en este Transporte, a la Junta Arbitral de Transportes de Alicante, incluso para controversias que excedan de 15.000 €.		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:		
21 Formalizado en / Établie à / Established in Alboreale S.p.A. 13 VI 25			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender S. CYCORY ROMAN MARTICORENA Faqor Ederlan S. Coop			23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier FENADO COOPERATIVA V. F-03508140 Ctra. Almoradi, 42 03390 - Benejuzar - Alicante		
24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received Lugar / Place Place Via Ciclamini, s.p.a. - 70026 Modugno (BA) Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee 17 GEN 2025 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità					

1193

OLIA +

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses mentionner, outre la certification éventuelle, dans la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

OLIA +